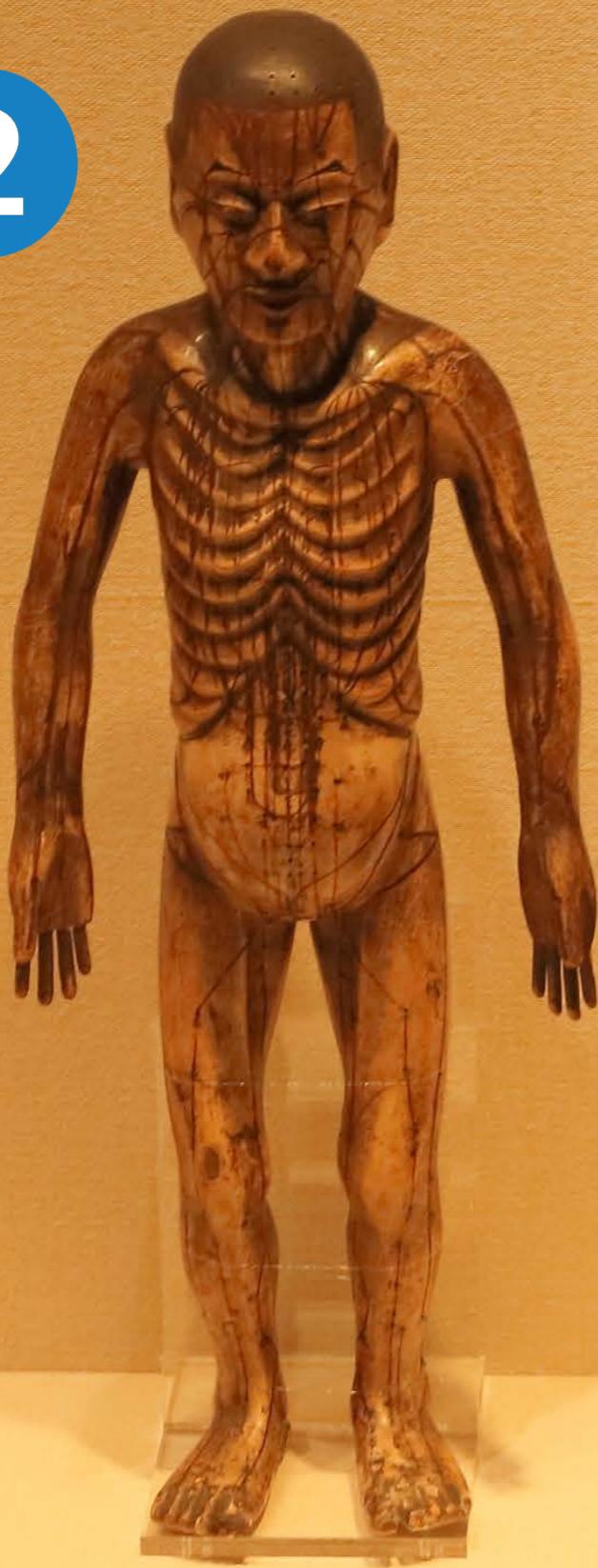


2



治療機器の第一歩と言え、現代の電位治療器、画像診断機器、人工臓器などの高度な医療機器へつながっています。



Medicine in the Edo period (17c to early 19c) developed through the refinement of traditional Chinese medicine, including acupuncture and moxibustion, and the adoption of new Western medicine. Herbal medicine, which compiles the plants, animals, and minerals that serve as the raw materials for traditional Chinese medicine, also developed uniquely in line with Japan's natural environment.

The first electrotherapeutic device, the *Elekiteru*, was introduced in Japan in 1776. It can be said that the *Elekiteru* was the first step in therapeutic devices using electricity, and has led to the development of modern advanced medical devices such as electrotherapeutic devices, diagnostic imaging equipment, and artificial organs.

1



銅人形(人体解剖模型)と鍼灸針セット

銅の頭顱を嵌す解剖模型の頭顱とツボの学習用に作られた模型。江戸時代の中頃、医師にとって身近な医療は鍼灸と印度でした。鍼灸針のセットも付属しています。

This model was created to teach about puncturing channels and acupoint points that promote the circulation of Qi in the body and

薬研

生薬を粉末にする製薬器具で、医家・薬屋の常備品として普及しました。材質も金属製・木製・陶製など多様です。原型は中国ですが、日本には平安時代(794~1191)に伝わって改良されました。

1 薬研

Mortar of medicine

生薬を粉末にする製薬器具で、医家・薬屋の常備品として普及しました。材質も金属製・木製・陶製など多様です。原型は中国ですが、日本には平安時代(794~1191)に伝わって改良されました。

This is a pharmaceutical tool used to powder herbal medicines and was widely used as a staple item for doctors and pharmacists. It is made of a variety of materials, including metal, wood, and ceramic. The original was made in China, but it was introduced to Japan during the Heian period (794~1191) and improved upon.

江戸中期 (18th century)

240 × 340 × 242 mm、陶製 (ceramic)

② 銅人形（人体経穴模型）と鍼灸針セット

Training model & Implements of acupuncture

じゅんかん うなが はり ちりょう
気の循環を促す鍼治療の経路とツボの学習用に作られた模型。江戸時代の中期、庶民にとって身近な
いりょう しんきゅう あんま
医療は鍼灸と按摩でした。鍼灸針のセットも付属しています。

This model was created to teach about acupuncture channels and acupressure points that promote the circulation of *qi*. In the mid-Edo period, acupuncture and massage were common medical treatments for the common people. It also comes with a set of acupuncture needles.

1781-1788

700 × 302 × 227mm、木製 (wood)

館内企画展アーカイブ バーチャル展示室



Copyright

卷之三

right(C) Toyota C

卷上第36章

Commemorative M

Journal of Management and Technology